

六、 什麼是 SAT II 中文測驗 (SAT II Chinese Language Test with Listening) ?

SAT II Subject Test 是美國大學理事會 (College Board) 為美國高中生舉辦的全國性專科標準測試。考生的成績是美國大學錄取新生的重要依據。1994 年開始，大學理事會把中文正式列入其中，為學習中文的學生增加了一項得分的科目。美國外語教學非常注重學生對生活語言的實際應用能力。所以 SAT 考試內容都是和日常生活的食、衣、住、行、娛樂有關。

SAT II 中文測驗一共有 85 道選擇題，共分為三部份：聽力 (30 題)、語法 (25 題)、閱讀 (30 題)。聽力部份考題是用錄音帶播出，考卷上沒有文字。語法部份是一般生活中使用的語句。每一題都分別以正體字、簡化字、漢語拼音及注音符號四種型態列出，考生只需會其中一種就能作答。閱讀部份是以真實資料為考題例如：招牌、時刻表、佈告欄、天氣預測、菜單、名片、日記、便條、書信等等，這些真實資料是用中文 (正、簡體)，問題是用英文來問，全都是選擇題。

SAT II Chinese 每年只考一次，於十一月初的週末考試。2004 年正式的 SAT II Chinese 考試，預定在 11 月 6 日 (星期六) 舉行，報名截止日期是 10 月 1 日。若在 10 月 1 日至 10 月 13 日之間報名的人，需多付報名費。考生於 9 月份可向就讀高中索取報名表 (Subject Test Registration Form)。有關資料可在 www.collegeboard.org 或 www.ets.org 上查詢。

(<http://www.collegeboard.com/student/testing/sat/calenfees/calenfees2.html>)

七、 什麼是 SAT II 中文測驗的評分標準？

SAT II 中文測驗的測試對象 (Target Group) 是完全沒有中文語言背景的中學生，他們在美制中學上過二年至四年的中文課程。每一次 SAT II 中文測驗的試卷都有一頁是考生語言背景調查問卷，主辦單位根據考生回答的資料，抽出所有 Target Group 考生的答卷，再以該次 Target Group 學生的總成績和比照歷屆 Target Group 累積的總成績制定出評鑑全體考生成績的「評分基準」。所以考生應該認真回答語言背景調查問題。

如果程度高，有中文背景的考生誤填成 Target Group，就會造成該次考試的評分基準數字升高，全體考生分數 (200 分 - 800 分) 相對降低的結果。

SAT II 中文測驗的考生成績單共有四項分數 (Score) 和百分位 (Percentile)。請參閱手冊中的「考生成績單及計分方法說明」。